DEC 3 1979

899 S 9.10:9367

TREATIES AND OTHER INTERNATIONAL ACTS SERIES 9367

50-144
852
1677
-92222-3

EDUCATION

GPO 0/91 input 12/29/80,ri
Rev 12/30/80GS
7041066
A-15---
Educational exchanges
FX 101
F2
Educational laws 105. F2

Memorandum of Understanding Between the UNITED STATES OF AMERICA and ISRAEL

Signed at Jerusalem November 15, 1978

NOTE BY THE DEPARTMENT OF STATE

Pursuant to Public Law 89–497, approved July 8, 1966 (80 Stat. 271; 1 U.S.C. 113)—

"... the Treaties and Other International Acts Series issued under the authority of the Secretary of State shall be competent evidence ... of the treaties, international agreements other than treaties, and proclamations by the President of such treaties and international agreements other than treaties, as the case may be, therein contained, in all the courts of law and equity and of maritime jurisdiction, and in all the tribunals and public offices of the United States, and of the several States, without any further proof or authentication thereof."

For sale by the Superintendent of Documents, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. Subscription Price: $110 per year; $27.50 additional for foreign mailing. Single copies vary in price. This issue $1.25.

ISRAEL

Education

Memorandum of understanding signed at Jerusalem November 15, 1978;
Entered into force November 15, 1978.

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING ON EDUCATION

Recognizing that the peoples of Israel and the United States share similar, deeply held values about life, freedom, the dignity of the individual and the search for knowledge;

Desiring to encourage greater understanding and further strengthen relationships between our two countries;

Believing that the expansion of mutually beneficial exchanges and co-operation in education will contribute to the achievement of these aims;

The parties to this agreement have agreed as follows:

ARTICLE I:

GENERAL PRINCIPLES

The parties shall enhance and expand co-operative efforts in education according to the following general principles:

A. Exchanges and other co-operation will be encouraged and developed in selected areas of education on the basis of equity, mutual benefit and reciprocity;

B. Such exchanges and co-operative efforts shall be subject to the applicable laws and regulations of the respective countries; within this framework the parties will make every effort to promote facilitative conditions for the fulfillment of exchanges and other co-operative efforts;

C. The activities undertaken as part of this memorandum will be conducted by relevant government agencies in each country with the advice and co-operation of the U.S. - Israel Education Foundation, as appropriate;

D. The co-operation provided for in this memorandum shall seek to emphasize new areas for exchanges and joint activities, avoiding duplication of existing programs in the field of education.

ARTICLE II:

AREAS OF PRINCIPAL ACTIVITY TO CARRY OUT THE PURPOSES OF THIS MEMORANDUM

The parties agree to give principal attention to the following general areas of activity:

A. Encouragement of academic and professional exchanges, including teachers and administrators, and other co-operation, including research, concerning improvement in early childhood education;

B. Development, research into and evaluation of new programs for the education of the economically disadvantaged and the handicapped, at the early childhood, elementary and secondary levels;

C. Development of curriculum, teaching techniques and instructional materials dealing with the history, culture and society of each country, at the elementary and secondary levels;

D. Encouragement of public and private co-operation for the exchange of secondary school teachers of the public school systems of the two countries;

E. Encouragement of new, direct relationships and exchanges of information and research between institutions and individuals in the two countries in support of the activities included in this memorandum.

ARTICLE III:

ORGANIZATION AND COOPERATION

1. The executive agency which will be responsible for fulfilling the terms of this agreement for the United States of America shall be the Department of Health, Education and Welfare, coordinating as appropriate with the Department of State, and the International Communication Agency. The executive agency responsible for Israel shall be the Ministry of Education and Culture, coordinating as appropriate with the Ministry of Foreign Affairs.

2. The representatives of these agencies (and others as appropriate) will meet periodically to review the implementation of exchanges and cooperation and to develop specific programs embraced by this memorandum. The preparation of such meetings, their timing and their agendas, will be established through diplomatic channels.

ARTICLE IV:

IMPLEMENTATION

To implement the various provisions of this memorandum of understanding, the parties have established a program of cooperative activities for the period January 1, 1979 to December 31, 1980, which is annexed to and constitutes an integral part of this memorandum.

ARTICLE V:

FINANCING

Both parties agree that the financing of the programs provided for in this memorandum shall be drawn from the funds allocated in the budget for their respective agencies, subject to the availability of funds and the laws and regulations of both countries. Each side shall bear the costs of its participation.

ARTICLE VI:

TERM OF MEMORANDUM

The Memorandum shall enter into force upon signature and remain in force until November 15, 1981. Extension for successive periods will require agreement by both parties.

Done in Jerusalem, this 15 Heshvan 5739 corresponding to 15 November 1978 in duplicate, in the English and Hebrew languages, both texts being equally authentic.

FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

Samuel W. Lewis
American Ambassador

Joseph A. Califano, Jr.
Secretary of
Health, Education and Welfare

[SEAL]

FOR THE STATE OF ISRAEL

Zevulun Hammer,
Minister of Education and Culture

[SEAL]

ANNEX TO MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

PROGRAMS OF EXCHANGES FOR 1979-80

A. Colloquium on Education of the Disadvantaged, Israel, 1979.

The Department of Health, Education and Welfare and the Minister of Education and Culture will sponsor a colloquium in Jerusalem in January, 1979, on education of the disadvantaged at all age levels, from pre-school on up. The colloquium will enable American and Israeli researchers, scholars and practitioners to share research findings and experience, and identify promising programs in Israel and the U.S. which might be adopted and introduced. The colloquium will be chaired by the Israeli Minister of Education and Culture and the U.S. Commissioner of Education.

B. Colloquium on Education of the Disadvantaged, United States, 1980.

A similar colloquium will be held in the U.S. in 1980. It is expected that colloquia on various educational topics will continue to be held in the future, alternating as to country of site.

C. Summer Seminar on Israel, to be held in Israel, 1979.

A four to eight week summer seminar, providing an in-service education program on ancient and modern Israel, to be held in Israel in the summer of 1979 for 10 to 15 American social studies teachers.

D. Summer Seminar on Israel, to be held in Israel, 1980.

A similar seminar on ancient and modern Israel, for same types of American participants, will be held in Israel in 1980.

E. Summer Social Studies Seminar, Israel, 1979.

A six to eight week summer seminar, providing an in-service education program on Israel for ten American social studies supervisors and curriculum development specialists from state education departments and large school systems, will be held in Israel in the summer of 1979.

F. Summer Social Studies Seminar, Israel, 1980.

A similar seminar with same types of American participants will be held in Israel in the summer of 1980.

G. Model Projects on Early Childhood Services for the Visually Handicapped.

A particular type or types of intervention will be demonstrated and evaluated concurrently in both countries. A meeting in Israel in January 1979 of five scholars from the U.S. and five scholars from Israel will select the components of the intervention(s) to be tested. The intervention model(s) will be tried out in two U.S. sites, beginning in the fall of 1979 and continuing for two years. A further U.S. - Israel meeting in September, 1980, will compare findings and issue a final report.

H. Report on Education and Life-Styles of Severely Handicapped Adolescents.

In the spring of 1979, the U.S. and Israel will each send administrative personnel from two or three communities to review programs in the other country relating to the education and life-styles of severely handicapped adolescents. On returning to its own country, each delegation will meet in the summer of 1979 to identify the components of an education and life-styles program that could be applied, given the constraints or opportunities in the respective culture. In the winter of 1980, a joint working conference, attended by the personnel from both countries, will prepare a report on the skills needed, the primary services and support services required, and the opportunities for continued interaction between the two countries, with a recommendation for possible follow up activities.

I. Summer Seminar on Secondary School Systems for Handicapped Youth to be held in the U.S., 1979.

A one to two week seminar will be held in the U.S. in the late spring/early summer, 1979, for secondary school administrators, administrators of vocational education and vocational rehabilitation, academics and others (20 to 30 from each country), to review various methods and procedures used in the two countries to provide an appropriate secondary education to handicapped youth. The seminar will explore such areas as (1) identification, location and diagnosis of handicapped adolescents; (2) development of an educational plan for the youth; (3) development, selection and assignment of appropriate curriculum, including vocational and career education; (4) evaluation of student and staff programs; and (5) identification of in-service training needs of professional staff.

J. Summer Seminar on Secondary School Systems for Handicapped Youth, to be held in Israel, 1980.

A similar seminar with the same types of participants will be held in Israel in the late spring/early summer of 1980.

K. Support of Research Related to Education of the Disadvantaged.

The Ministry of Education and Culture and HEW, through the National Institute of Education, will explore with the U.S./ Israel Binational Science Foundation the initiation of mutually sponsored research concerning the education of the disadvantaged, with a focus on topics of interest to the two countries, such as bilingual education, multicultural education, compensatory programs for the disadvantaged, or other research topics to be agreed upon. Arrangements for procurement and selection of researchers will be approved by both countries.

L. Educational Quality Assessment in Israel.

The U.S. will cooperate with Israel in exploring the establishment of an educational quality assessment center in Israel. Two Israeli educators who will also be members of the organizing committee for the center, will spend a period in the U.S. at a specific educational quality assessment center, decided upon by HEW (such as Pennsylvania Department of Education's Division of Educational Quality Assessment which conducts the Pennsylvania EQA program "The Pennsylvania Plan"). The American center will supply sample tests, exams and surveys to the new Israeli center. By the end of 1979 specialists from the American center will be in Israel to assist and advise the Ministry of Education in establishing the center.

M. Cognitive Studies and Education.

A one month visit from three Israeli experts to U.S. institutions that have specialized in cognitive studies and education, to become informed of recent developments in this area.

N. U.S. - Israel Educational Documentation Program.

A program to share information and research findings in the area of the education of the disadvantaged and the education of the handicapped. A small working committee will meet in Israel in 1979, to explore the possibilities of establishing such a program.

O. Summer Seminar on American Government, Culture and Society, to be held in Israel, 1979.

A four to eight week summer seminar for Israeli curriculum development specialists and educators, to prepare curricular and teacher education materials on the teaching of American government, culture and society for Israeli schools. Three experts from the United States will join Israeli staff to work with approximately twenty Israelis.

P. Summer Seminar on American Culture, Government and Society, to be held in Israel in 1980.

A similar seminar on American government, culture and society, for the same types of Israeli participants, will be held in Israel in 1980.

Q. Summer Seminar on American History and Culture, to be held in Israel, 1979.

A four to eight week seminar for Israeli high-school teachers. Two experts from the United States will join Israeli staff to work with approximately sixty Israeli teachers.

R. Summer Seminar on American History and Culture, to be held in Israel in 1980.

A similar seminar on American history and culture for the same type of Israeli participants will be held in Israel in 1980.

S. The Teaching of English in Israel School System.

Three United States specialists will be invited to Israel in 1979 to assist the Ministry of Education and Culture with methods of teaching English in the Israel school system. Following this, three Israeli specialists will visit the United States to continue work and study in this field.

Z.H.

תזכיר הבנה בענייני חינוך

בהכירם כי עמי ישראל וארצות הברית שותפים בערכים דומים ומושרשים עמוק על חיים, חירות, כבוד האדם ובקשת הדעת;

ברצותם לעודד הבנה רחבה יותר ולהוסיף ולחזק את מערכת היחסים בין שתי ארצותינו;

בהאמינם כי הרחבתם של חילופים ושיתוף פעולה בנושאי תועלת הדדית בשדה החינוך תתרום להשגתן של מטרות אלו;

הסכימו הצדדים להסכם זה לאמור ;

סעיף 1 : עקרונות כלליים

הצדדים יגבירו וירחיבו מאמצים משותפים בשדה החינוך, בהתאם לעקרונות הכלליים דלקמן :

א. יעודדו ויפותחו חילופים ושיתוף פעולה אחר בתחומי חינוך בבתים, על בסיס של יושר, תועלת הדדית והדדיות;

ב. חילופים ומאמצים משותפים כאמור יהיו כפופים לחוקים ולתקנות התלים בכל ארץ; במסגרת זו יעשו הצדדים כל מאמץ כדי לקדם תנאים מקילים למימושם של חילופים ומאמצים משותפים אחרים;

ג. הפעילויות הנבקשות כחלק מתזכיר זה יתנהלו בידי הסוכנויות המוסמכות הנוגעות בדבר בכל ארץ וארץ, בעצה ובשיתוף פעולה עם קרן החינוך של ארה"ב וישראל, לפי הנאות.

ד. שיתוף הפעולה שנקבע בתזכיר זה יבקש להדגים תחומים חדשים לחילופים ולפעילויות משותפות, ויסגע בכך כפילות עם תכניות קיימות בשדה החינוך.

סעיף 2 : תחומי הפעילות העיקרית למימושן של מטרות תזכיר זה

הצדדים מסכימים ליתן תשומת לב עיקרית לתחומי הפעילות הכלליים דלקמן :

א. חילופיהם של אקדמאים ואנשי מקצוע, לרבות מורים ואנשי מינהל, ועידוד שיתוף פעולה אחר, לרבות מחקר, בנושא שיפור החינוך בגיל הילדות המוקדם;

ג. פיתוח, מחקר והערכה של תכניות חדשות לחינוכם של מקופחים מבחינה כלכלית ושל מגבלים, בגיל הילדות המוקדם, וברמות חינוך יסודי ותיכון;

ד. פיתוחם של תכנית ליסודיים, מכניקות הוראה ועזרי הוראה בנושאי ההיסטוריה, התרבות והחברה של כל ארץ וארץ, ברמות חינוך יסודי ותיכון;

ה. עידוד שיתוף פעולה, ציבורי ופרטי, בחילופי מורים בבתי ספר תיכוניים של מערכות החינוך הציבורי של שתי הארצות;

ו. עידוד למערכת יחסים חדשה וישירה ולחילופי מידע ומחקר בין מוסדות ויחידים בשתי הארצות, בתמיכה בפעילויות הכלולות בתזכיר זה.

סעיף 3 : ארגון ושיתוף פעולה

1. הסוכנות המבצעת אשר תהיה אחראית להגשמת האמור בהסכם זה בשם ממשלת ארצות הברית של אמריקה תהא מחלקת הבריאות, החינוך והרווחה, שתתאם פעולותיה, לפי הצורך, עם מחלקת המדינה והסוכנות לתקשורת בין-לאומית. הסוכנות המבצעת האחראית בשם ישראל יהא משרד החינוך והתרבות, שיתאם פעולותיו, כפי הצורך, עם משרד החוץ.

2. נציגיהן של סוכנויות אלו (ואחרות, כפי הצורך) ייפגשו מזמן לזמן כדי לבחון את ביצועם של החילופים ושיתוף הפעולה ולפתח תכניות מיוחדות הכלולות בתזכיר זה.
הכנתן של פגישות כאמור, קביעת סדרן וסדר יומן, ייקבעו באמצעות צינורות דיפלומטיים.

סעיף 4 : ב י צ ו ע

כדי לבצע את ההוראות הכלולות בתזכיר הבנה זה, קבעו הצדדים תכנית לפעילויות משותפות לתקופה מ-1 בינואר 1979 עד 31 בדצמבר, 1980. הנספחת לתזכיר זה והמהווה חלק בלתי נפרד הימנו.

סעיף 5 : מ י מ ו ן

שני הצדדים מסכימים כי מימונן של התכניות שנקבעו בתזכיר זה ייעשה מן הכספים שהוקצו בתקציב לסוכנויותיהם המתאימות, בכפוף להיתכנותם של כספים ולחוקיהן ולתקנותיהן של שתי הארצות. כל צד ישא בהוצאות המתפרטו.

סעיף 6 : תקופת התזכיר

התזכיר ייכנס לתוקפו עם החתימה וייוישאר בתוקף עד 15 בנובמבר 1981. הארכה לתקופות שלאחר מכן תדרוש את הסכמתם של שני הצדדים.

נעשה בירושלים ביום ט"ו לחודש חשרון תשל"ט, שהוא יום 15 לחודש נובמבר 1978, בעותק כפול, בשפות האנגלית והעברית ושני הנוסחים אמינים במידה שווה.

בשם ארצות הברית של אמריקה

סמואל ר. לואיס
שגריר ארצות הברית

ג'וזף א. קליפנר
מזכיר הבריאות, החינוך והרווחה

בשם מדינת ישראל

זבולון המר
שר החינוך והתרבות

נספח לתזכיר ההבנה
תכניות חילופים ל- 1979 - 1980

א. רב-שיח על חינוכם של סטודנטים ישראלים, 1979.

מחלקת הבריאות, החינוך והרווחה ושר החינוך והתרבות ייזמו רב-שיח בירושלים, בינואר 1979, על חינוכם של סטודנטים בכל רמות הגיל, מן הגיל הקדם בית-ספרי ומעלה. הרב-שיח יאפשר לחוקרים, מלומדים ואנשי מקצוע אמריקניים וישראליים לשתף זה את זה בממצאי מחקר ובנסיון, ולציין תכניות מבטיחות בישראל ובארה"ב, שאפשר לאמצן ולהטמיען. בראש הרב-שיח ישבו שר החינוך והתרבות של ישראל ובציב החינוך של ארה"ב.

ב. רב-שיח על חינוכם של סטודנטים ארצות הברית, 1980.

רב-שיח דומה יתקיים בארה"ב ב-1980. מקווים כי רבי-שיח על נושאים חינוכיים שונים יתאימו להתקיים בעתיד, כשמקום כינוסם יהיה בשתי הארצות, לסירוגין.

ג. סמינר קיץ על ישראל, שיתקיים בישראל ב-1979.

סמינר קיץ של ארבעה עד שמונה שבועות, אשר יספק תכנית חינוך על ישראל העתיקה והחדשה לבני אדם שבשירות, יתקיים בישראל בקיץ 1979 ל-10 עד 15 מורים אמריקניים למדעי החברה.

ד. סמינר קיץ על ישראל, שיתקיים בישראל, ב-1980.

סמינר דומה על ישראל העתיקה והחדשה, לאותם סוגים של משתתפים אמריקניים, יתקיים בישראל ב-1980.

ה. סמינר קיץ למדעי החברה, ישראל, 1979.

סמינר קיץ של ששה עד שמונה שבועות, אשר יספק תכנית חינוך על ישראל לבני אדם שבשירות, לעשרה מפקחים על מדעי החברה ומורחים לפיתוח תכניות לימוד, אמריקניים, מטעלקות החינוך של המדינות ומטעמכות החינוך הגדולות, יתקיים בישראל בקיץ 1979.

ו. סמינר קיץ למדעי החברה, ישראל 1980.

סמינר דומה עם אותם סוגים של משתתפים אמריקניים, יתקיים בישראל בקיץ 1980.

ז. פרויקטים לדוגמא של שירותים לגיל הילדות המוקדם, למען סוגבלים בראיה.

יוזמה ויוצרכו סוג או סוגים מיוחדים של סיפול, בסקביל בשתי הארצות. בפגישה בישראל בינואר 1979, של חמשה מלומדים מארה"ב וחמשה מלומדים מישראל, ייבחרו מרכיבי הסיפול(ים) שיבוסו. דגם (דגמי) הסיפול יבוסו בשני מקומות בארה"ב, החל מסתיו 1979. ויישמכו שנתיים ימים. פגישה נוספת אמריקנית-ישראלית בסמסכנו 1980 תשורה את הממצאים ותוציא דין וחשבון סופי.

ח. דין וחשבון על חינוכם ואורחות חייהם של מתגברים המוגבלים באופן חמור.

באביב 1979 ישלחו ארה"ב וישראל אנשי צוות סינהלי משניים או שלושה מקומות ישוב, כדי לבחון תכניות בארץ האחרת בדבר חינוכם ואורחות חייהם של מתגברים המוגבלים באופן חמור. בשובם לארצם תתכנס כל משלחת בקיץ 1979 כדי לקבוע את מרכיביה של תכנית לחינוך ולאורחות חיים שניתן יהא להפעילה, בהתחשב במגיעות או באפשרויות שבתרבותה של כל אחת משתי הארצות. בחורף 1980, תכין ועידת עבודה משותפת, שישתתפו בה אנשי הצוות משתי הארצות, דין וחשבון על הסימנויות הנדרשות, על השירותים הראשוניים ושירותי התמיכה הנדרשים, ועל האפשרויות לפעולת גומלין נמשכת בין שתי הארצות, בלווית המלצה לפעילויות מעקב אפשריות.

ט. סמינר קיץ על מערכות חינוך תיכוני לנוער מוגבל, שיתקיים בארה"ב, ב-1979.

סמינר של שבוע עד שבועיים יתקיים בארה"ב בסוף האביב וראשית הקיץ של 1979, לאנשי מינהל בחינוך התיכון, לאנשי מינהל בחינוך מקצועי ובשיקום מקצועי, לאקדמאים ולאחרים (20 עד 30 מכל ארץ), כדי לבחון מיטות ונהלים שונים המשמשים בשתי הארצות, למתן חינוך תיכוני מתאים לנוער מוגבל. הסמינר יחקור תחומים כגון (1) זיהויים, מיקומם ואבחונם של נוגרים מוגבלים; (2) פיתוח תכנית חינוכית לנוער; (3) בחירה וקביעה של תכנית ליסודיים בארתה, לרבות חינוך מקצועי וחינוך לקריירה; (4) הערכת התכניות לתלמידים ולחבר העובדים; ו-(5) צינום של צרכים להכשרה תוך כדי שירות לחבר עובדים מקצועי.

י. סמינר קיץ על מערכות בתי ספר תיכוניים לנוער מוגבל, שיתקיים בישראל, ב-1980.

סמינר קיץ עם אותם סוגים של משתתפים יתקיים בישראל בסוף האביב וראשית הקיץ של 1980.

יא. תמיכה במחקר הקשור בחינוכם של מעוני הטיפות.

מחלקת הבריאות, החינוך והרווחה ומשרד החינוך והתרבות, באמצעות הסכון הלאומי לחינוך, יעיינו, יחד עם קרן הסעד הדו-לאומית של ארה"ב וישראל, ביזום מחקר, בחסות משותפת, בדבר חינוכם של מעוני הטיפות, כשמוקד המחקר יסוב על נושאים בעלי ענין לשתי הארצות, כגון חינוך דו-לשוני, חינוך רב-תרבותי, תכניות פיצוי למעוני טיפות או על נושאי מחקר אחרים שיוסכם עליהם. סידורים להשגתם ולבחירתם של חוקרים יאושרו ע"י שני הצדדים.

יב. הערכת איכות החינוך בישראל.

ארה"ב תשתף פעולה עם ישראל בבחינת כינונו של מרכז להערכת איכות החינוך בישראל. שני מחנכים ישראליים, אשר יהיו גם חברי הוועד המארגן של המרכז, ישהו בארה"ב, במרכז מסוים להערכת איכות החינוך, שעליו תחליט המחלקה לבריאות, חינוך ורווחה (כגון האגף להערכת איכות החינוך של מחלקת החינוך בפנסילבניה, המנהלת את התכנית להערכת איכות החינוך של פנסילבניה; היא "תכנית פנסילבניה").

המרכז האמריקני יספק דוגמאות למבחנים, לבחינות ולסקירות למרכז הישראלי החדש. לכל המאוחר בסוף 1979 יהיו מוסחים מן המרכז האמריקני בישראל, כדי לסייע ולייעץ למשרד החינוך בהקמתו של המרכז.

יג. ליסודיים הכרתיים וחינוך.

ביקור של חודש ימים למשלחת מומחים ישראליים במוסדות של ארה"ב, אשר התמחו בליסודיים הכרתיים וחינוך, כדי שיעמדו על ההתפתחויות האחרונות בתחום זה.

יד. תכנית לתיעוד חינוכי של ארה"ב וישראל.

תכנית לשיתוף מידע ומסמכי מחקר בתחום חינוכם של מעוני הסיפוח וחינוך המוגבלים. ועד הפעולה המצומצם יפגש בישראל ב-1979 כדי לבחון את האפשרויות לכינונה של תכנית זו.

טו. סמינר קיץ על מסמל, תרבות וחברה אמריקניים, שיתקיים בישראל ב-1979.

סמינר קיץ של ארבעה עד שמונה שבועות למומחים לפיתוח תכניות ליסוד ולמתמטיקה, ישראליים, כדי להכין חומר חינוכי לתכניות ליסוד ולמורים, על הוראת מסמל, תרבות וחברה אמריקניים לבתי-מפר ישראליים. שלושה מומחים מארצות הברית יצטרפו לצוות ישראלי כדי לעבוד עם כמרים ישראליים.

טז. סמינר קיץ על תרבות, מסמל וחברה אמריקניים, שיתקיים בישראל ב-1980.

סמינר דומה של מסמל, תרבות וחברה אמריקניים, לאותם סוגים של משתתפים ישראליים, יתקיים בישראל ב-1980.

יז. סמינר קיץ על היסטוריה ותרבות אמריקניות, שיתקיים בישראל ב-1979.

סמינר של ארבעה עד שמונה שבועות, למורי בתי-מפר תיכוניים בישראל. שני מומחים מארצות הברית יצטרפו לצוות ישראלי כדי לעבוד עם כמים מורים ישראליים.

יח. סמינר קיץ על היסטוריה ותרבות אמריקניות, שיתקיים בישראל ב-1980.

סמינר דומה על היסטוריה ותרבות אמריקניות, לאותו סוג של משתתפים ישראליים, יתקיים בישראל ב-1980.

יט. הוראת האנגלית בסערכת בתי הספר של ישראל.

שלושה מומחים מארצות הברית יוזמנו לישראל ב-1979, כדי לסייע למשרד החינוך וההתרבות בשיטות להוראת האנגלית, בסערכת בתי הספר בישראל. לאחר מכן יבקרו שלושה מומחים ישראליים בארצות הברית, כדי להמשיך בעבודה ובמחקר בתחום זה.

ב.ה.

TIAS 9367

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1979 O—51-144